

<b>1. Codice identificativo unico del prodotto-tipo:</b> Unique identifier code for product-type Eindeutiger Identifikationscode des Produktes Typ - Code d'identification unique du produit-type		<b>2. Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) :</b> Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) Modell und/oder Losnr. und/oder Serien nr. (Art.11-4) Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	
<b>ISOTTA 07 - ISOTTA 07 CON CERCHI</b>		<b>ISOTTA 07 - ISOTTA 07 CON CERCHI</b>	
<b>3. Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata:</b> Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes <p style="text-align: center;"><b>Stufe per il riscaldamento domestico alimentato con combustibile solido, senza la produzione di acqua calda.</b>          Chimney for domestic heating, fuelled with solid fuel , without hot water production.          Kaminofen für Raumheizung für feste Brennstoffe / ohne Warmwasserbereitung.          Poêle-cheminées de chauffage domestique alimenté au combustible solide , sans production d'eau chaude.</p>			
<b>4. Nome o marchio registrato del fabbricante (Art 11-5):</b> Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5) Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)		<b>La NORDICA S.p.A.</b> Via Summano,104 - 36030 Montecchio Precalcino (VICENZA) +39 0445 804000 - Fax +39 0445 804040	
<b>5. Nome e indirizzo del mandatario (Art 12-2)</b> Name and address of the agent (Article 12-2) Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2) Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)			
<b>6. Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5):</b> Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5) System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)CS - 06 - 115 Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)			System 3
<b>7. Laboratorio notificato :</b> Laboratory notified Benanntes Labor Laboratoire notifié		<b>IMQ 1881 - IMQprimacontrol S.R.L.</b> I - 31020 Zoppè - San Vendemiano (TV) Via dell'Industria, 55	
		<b>Numero rapporto di prova (in base al System 3)</b> Test report number (based on System 3) Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3) Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	
		<b>CS - 06 - 115</b>	
<b>8. Prestazioni dichiarate - Services declare - Erklärte Leistungen - Performance déclarée</b> <b>Specifica tecnica armonizzata</b> Harmonised technical specifications - Harmonisierte technische Spezifikation - <b>EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007</b> Spécifications techniques harmonisées			
<b>Caratteristiche essenziali - Essential features - Wesentliche Merkmale - Caractéristiques essentielles</b>			<b>Prestazione - Services - Leistungen - Performance</b>
<b>Resistenza al fuoco - Resistance to fire - Feuerbeständigkeit - Résistance au feu</b>			<b>A1</b>
<b>Distanza da materiali Combustibili</b> Distance from combustible material Abstand von brennbarem Material Distance de sécurité aux matériaux combustibles		<b>Distanza minima, in mm - Minimum distance, in mm - Mindestabstand, in mm - Distance minimum, en mm</b> retro - retro - Rückseite - arrière = <b>200</b> lato - side - Seite - côté = <b>200</b> soffitto - bottom - Unterseite - fond = <b>-</b> fronte - front - Vorderseite - avant = <b>1000</b> suolo - ground - Boden - sol = <b>-</b>	
<b>Rischio fuoriuscita combustibile - Fuel leakage risk - Gefahr Brennstoffaustritt - Risque de fuite de combustible</b>			<b>Conforme - Compliant - Konform - Conforme</b>
<b>Temperatura superficiale - Surface temperature - Oberflächentemperatur - Température de surface</b>			<b>Conforme - Compliant - Konform - Conforme</b>
<b>Sicurezza elettrica - Electrical safety - Elektrische Sicherheit - Sécurité électrique</b>			<b>Conforme - Compliant - Konform - Conforme</b>
<b>Accessibilità e pulizia - Accessibility and cleaning - Zugänglichkeit und Reinigung - Facilité d'accès et nettoyage</b>			<b>Conforme - Compliant - Konform - Conforme</b>
<b>Emissioni prodotti combustione (CO) - Combustion products emissions (CO) - Emission von Verbrennungsprodukten (CO) - Émission des produits de combustion (CO)</b>			<b>CO [0,09%]</b>
<b>Massima pressione di esercizio - Maximum operating pressure - Maximaler Betriebsdruck - Pression maximale de service</b>			<b>0 bar</b>
<b>Resistenza meccanica (per supportare il camino) - Mechanical strength (to support the fireplace) - Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) - Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</b>			<b>NDP</b>
<b>Prestazioni termiche</b> Thermal performance Thermische Leistungen Performance thermique		<b>Potenza nominale - Rated power - Nennleistung - Puissance nominale</b> <b>9 kW</b> <b>Potenza resa all'ambiente - Power output to the environment - Der Umgebung gelieferte Leistung- Puissance rendue au milieu</b> <b>9 kW</b> <b>Potenza ceduta all'acqua - Power transferred to water - DemWasser gelieferte Leistung - Puissance rendue à l'eau</b> <b>0 kW</b>	
<b>Rendimento - Yield - Wirkungsgrad - Rendement</b>			<b>η [83%]</b>
<b>Temperatura fumi - Fume temperature - Rauchgastemperatur - Température des fumées</b>			<b>T [190 °C]</b>
<b>9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.</b> The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8. Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8. La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8			

**Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.**

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

09/06/2013 Montecchio Precalcino (VICENZA)

**GIANNI RAGUSA**  
 Amministratore delegato / Managing Director  
 Geschäftsführer - Administrateur délégué

(Data e luogo di emissione - place and date of issue -  
 Ort und Datum der Ausstellung - Date et lieu d'émission )

(nome, posizione e firma - name, function and signature -  
 Positionsbezeichnung - Nom, Fonction et signature)



**INFORMAZIONI MARCATURA CE**  
CE MARKING INFORMATION  
CE AUSZEICHNUNGSINFORMATIONEN  
INFORMATIONS MARQUAGE CE



**DOP nr. 031**

Ente notificato - Notified body  
Benanntes Labor - Laboratoire notifié

**IMQ 1881**

**EN 13240**

**ISOTTA 07 - ISOTTA 07 CON CERCHI**

<b>Distanza minima da materiali infiammabili</b> Distance to adjacent combustible materials Mindestabstand zu brennbaren Materialien Distance minimum par rapport aux matériaux inflammables	<b>Laterale / Lateral / Seiten</b> 200 mm <b>Posteriore / Rear / Hinten</b> 200 mm
<b>Emissione di CO (13 % O<sub>2</sub>)</b> Emission of CO (13 % O <sub>2</sub> ) CO-Ausstoss bez.auf (13 % O <sub>2</sub> ) Émission de CO (13 % O <sub>2</sub> )	0,09 % - 1167 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Emissioni polveri (13 % O<sub>2</sub>)</b> Dust emissions (13 % O <sub>2</sub> ) Staubemissionen (13 % O <sub>2</sub> ) Émission de poudres (13 % O <sub>2</sub> )	62 mg/Nm <sup>3</sup>
<b>Massima pressione idrica di esercizio ammessa</b> Maximum operating pressure Maximale Betriebsdruck Pression hydrique de service maximum autorisée	0 bar
<b>Temperatura gas di scarico</b> Flue gas temperature Abgastemperatur Température gaz d'échappement	190 °C
<b>Potenza termica nominale</b> Thermal output Nennheizleistung Puissance thermique nominale	9 Kw
<b>Rendimento</b> Energy efficiency Wirkungsgrad Rendement	83 %
<b>Tipi di combustibile</b> Fuel types Brennstoffarten Types de combustible	LEGNA – WOOD – HOLZ – BOIS
<b>VKF - AEAI Nr.</b>	No Z 13619
<b>SINTEF Nr.</b>	
<b>15a B-VG Nr.</b>	TU W. PL-0335-P